

救命索発射器 取扱説明書 KM5E

INSTRUCTION FOR LINE-THROWING APPLIANCE

1. 弾体の挿入 : INSERT OF ROCKET

発射装置（発射ケース及び発火装置で構成）のゴムカバーと内ふたをはずす。

発射体の脚を握り締めて発射装置のガイドレールに挿入する。（①）

（注）この際、発射体のワイヤロープを発射体の下側にし、点火用脚線を上側にして、挿入時に脚とガイドレールとの間に挟み込まないようにする。

Remove a launcher cover and an inner lid. Narrow the distance of two legs of a rocket and insert the rocket into the launcher along the guide rails. （①）

（NOTE; Ensure wire ropes placed below the rocket and igniter cables placed above the rocket）

2. 索の固定と結合 : FIXING AND CONNECTION OF LINE

救命索の端末を引き出し、固定物に結び付ける。防熱チューブ付救命索の先端のフックを発射体のワイヤロープの輪に引っ掛ける。（②）

Pull out the end of a line and fix it to a rigid fixture. Connect a hook of a line covered with glass tube to the end of the rocket wire rope. （②）

3. 発火装置の操作 : OPERATION FOR IGNITER

発火装置のゴムキャップをはずし、発射体の点火プラグを包んでいるスズ箔を完全に取り除き、点火プラグを発火装置の端子に差し込む。（③）

Remove a rubber cap of the igniter, and get out completely a tin foil wrapping an ignition plug of the wire rope and connect the ignition plug into a jack of the igniter. （③）

4. 発射用意 : PREPARATION

発火装置の引きかんを引き紐を使って真上に約9mm引き上げて、充電確認メーターの針が右に振れ、充電されたことを確認し、前に倒す。（④）

（注；引きかんは、5mm程度引き上げたところで抵抗がある。引き上げが完了する約9mmまで引く。）

Pull up a ring of the igniter about 9mm upward, and check the pointer of the indicator moving rightward, and then turn the ring forward. （④）

（NOTE; Don't stop pulling halfway. Pull it up completely about 9mm upward）

☆裏面へ続く：

To be continued on the following page.

